

21-23 November 2012

9-13h00 – 14h30-18h00

Auditorium Marie Curie
CNRS
3, rue Michel Ange
Paris 16^e
France

M^o Michel-Ange - Auteuil

Registration: 70 € *

Students and Maaya members : 35 € *

* Until 15/11/12. After: 90€ and 45€

III International Symposium on multilingualism on cyberspace (III ISMC)

Organised by the **World Network for Linguistic Diversity (Maaya)** with the support of:

- Délégation générale à la langue française et aux langues de France (DGLFLF)
- Centre national de la recherche scientifique (CNRS)
- Institut des sciences de la communication du CNRS (ISCC)
- Institut des technologies multilingues & multimédias de l'information (IMMI)
- Wikimedia France
- La Francophonie

contact@maayajo.org
<http://www.maaya.org/>

Among the speakers:

- T. Adegbola (African Languages Technology Initiative)
- A. Alix (Wikipedia / Wikimedia)
- S. Bobryshev (PARATYPE)
- M. De Campos Carneiro (Univ. Brasilia)
- D. Dalby (Linguasphere Observatory)
- D. Frau-Meigs (CREW / AIGÉME)
- V. Krebs (IC Volunteers)
- E. Kuzmin (IFAP / UNESCO)
- H. Le Crosnier (Univ. de Caen / C&F éditions)
- D. Lacroix (Internet European Societies)
- J. López Sánchez (INALI)
- J. Mariani (LIMSI-CNRS & IMMI)
- R. Millin (Sorosoro)
- A. Monnin (Univ. Paris I)
- K. Nakahira (Technological Univ. of Nagaoka/LOP)
- X. North (Délégation générale à la langue française et aux langues de France)
- M. Oustinnoff (ISCC-CNRS)
- D. Pimienta (Funredes)
- A. Samassékou (Maaya)
- T. Simard (Boîte à innovations)
- D. Williams (Diplo Foundation)
- L. Zhirkova (Northeastern Federal Univ. - Russia)

Outline

Cyberspace presents simultaneously a threat and an opportunity for languages. The threat comes from the fact that the best-equipped languages dominate the others; the opportunity because cyberspace, because of its ease of access and its universality, can give a voice to those who had no voice before.

Maaya, the world network for linguistic diversity, has organised the III SIMC, a meeting which brings together some thirty international experts with the intention of shining a spotlight on practical initiatives in the area of the appropriation of cyberspace as a means of revitalisation for languages.

Objectives

To publicise best practices and failures relevant to the presence which has been established by the languages of the world in cyberspace, and especially in Web 2.0. To alert the general public to the importance of linguistic diversity in the digital world with an emphasis on the emerging issues in connection with the job market..

Themes

Multilingualism, cyberspace and:

- International governance and co-operation
- Virtual education
- Languages technologies



World Network for Linguistic Diversity
Maaya

- Labour market

Special round tables

- DILINET (measuring linguistic diversity in cyberspace)
- Net.lang: towards a multilingual cyberspace
- Towards a World Summit

To be highlighted

Net.lang: Towards the multilingual cyberspace
<http://net-lang.net>



Dilinet: measuring linguistic diversity in cyberspace



Wikipedia: Multilingual content and collective participation



Towards a World Summit on Multilingualism
[Http://maaya.org](http://maaya.org)



In coordination with the International Conference:
Communication and Globalization : the Limits of an English-Only Policy



<http://www.iscc.cnrs.fr/>

Languages and cyberspace

Only 500 languages, of the 7000 spoken on our planet, are present on the Internet.

What is the relationship among them?

Does cyberspace amplify or diminish the competition among the languages?

How should a language be equipped to fully occupy its place in the Internet?

How is virtual education affected by a multilingual world? Does a multilingual cyberspace offer new professional perspectives?

In addressing these questions III SIMC will consider equally proposals for the construction of a multilingual cyberspace, and respectful for linguistic diversity.

Information and registration:

<http://www.maaya.org>